



# 养老院的全天候注册护士

自 2023 年 7 月 1 日起，所有养老院都必须至少有一名注册护士在养老院为居民提供全天候护理 – 即一周七天，每天 24 小时。

这意味着澳大利亚各地养老院的居民能够更便捷地获得注册护士的服务，以帮助照顾他们并应对紧急情况。

## 为什么这一点很重要？

在白天或晚上的任何时候都有一名注册护士，意味着养老院的居民可以在任何需要的时候获得临床护理。注册护士提供必要的医疗服务，降低居民的伤害风险，并帮助避免不必要的前往医院急诊室。注册护士接受过专业培训，可以识别和应对居民护理需求的变化，并决定护理计划、管理药物、并监督其他护士的工作。

## 如果我的养老院没有注册护士随时待命怎么办？

有的时候，养老院可能无法履行这一责任。例如，注册护士可能因生病或受伤而错过轮班，而养老院可能无法及时安排其他人员来替班。当这种情况发生时，养老院必须有备用计划。

在澳大利亚的一些地区，如偏远的乡村地区，养老院可能很难在某些时候或在所有时间里都能安排到一名注册护士。政府正在与所有养老院合作，帮助他们获得更多的注册护士。

因劳动力短缺而没有注册护士的地方需要采取其他安排，以确保居民仍然可以获得安全和优质的护理。

一些偏远地区的养老院如果可以证明注册护士不在现场的情况下，养老院仍能满足住客的临床护理需求，就可以免除全天候注册护士的责任。

所有的养老院都需要每个月报告他们如何履行在任何时候都至少有一名注册护士可用这个新职责。

## 全天候注册护士覆盖的信息是否公布？

您可以在 Staffing Star Rating 【人员配备星级评分】标签上通过 My Aged Care Find a Provider 【查找提供商】工具查看哪些养老院有全天候注册护士：[www.myagedcare.gov.au/find-a-provider/](http://www.myagedcare.gov.au/find-a-provider/)

您还可以看到每月发布的全天候 RN 信息图表，该信息图表提供了澳大利亚所有养老院的注册护士覆盖情况。

## 如果我对养老院的人员配备有疑问，应该怎样做？

Aged Care Quality and Safety Commission 协助保护养老院居民的生活质量。如果对所提供的护理存在关切，委员会（Commission）将作出回应。委员会可能要求服务提供商提供进一步信息，或要求服务提供商立即采取行动。

如果您对养老院的员工有顾虑，可通过访问 [agedcarequality.gov.au/making-complaint](http://agedcarequality.gov.au/making-complaint) 或致电 1800 951 822 向委员会（Commission）投诉。

## 让我们共同努力，改善老年护理

我们诚挚邀请澳大利亚人继续就老年护理改革表达意见。



访问 [agedcareengagement.health.gov.au](http://agedcareengagement.health.gov.au)



电话 **1800 318 209**（老年护理改革免费热线）

如需笔译和口译服务，请致电 131 450 或 1800 318 209。

如需使用 National Relay Service，请访问 [nrschat.nrcall.gov.au/nrs](http://nrschat.nrcall.gov.au/nrs)，在网站上选择您首选的接入点，或致电 NRS 服务台：1800 555 660。